

Marienland

Zäitschrëft fir d'Membere vun der Kathoulescher Fraenaktioun

01 2025



- Joresthema 2025: Hoffnung!
- Weltgebetstag 2025 – wunderbar geschaffen
- Kanschthandwierk– Wiewerei Weisgerber
- Nei Rubrik: Gesondheet – kierperlech a psychesch – Präventioun
- Solidaritätsaktioun 2023-2025 – „Mat Ärer Hëllef Pëtze fir Madagaskar bauen!“

Opgepasst: D'wichtig Matdeelungen aus der Zentral liesen!

Vivre aujourd'hui en pèlerins de l'espérance

Chères lectrices et lecteurs,
Chères et chers membres,

Être pèlerin, c'est se mettre en mouvement. Le pèlerinage n'est pas une fuite devant la réalité. Il permet de découvrir et d'expérimenter du nouveau, de donner de l'espace et du temps pour briser les schémas de pensée figés et ouvrir de nouvelles voies. Cela est possible en discutant avec d'autres personnes, en s'émerveillant devant des paysages surprenants, et/ou encore dans le silence et la prière.

L'espérance ne signifie pas que tout sera mieux demain. **L'espérance est un travail difficile, il faut de la patience, de la persévérance, de la foi, du courage pour cette lutte avec Dieu.** Elle prend ses sources dans les signes d'espérance et dans la foi que Dieu agit dans notre monde avec son Esprit. Son fondement est ancré dans l'expérience personnelle d'être accepté et aimé.

La source de notre espérance chrétienne est avant tout la mort et la résurrection de Jésus. Sans le Vendredi saint et le Samedi saint, il n'y a pas de Pâques. En d'autres mots, Pâques est l'accomplissement, et non le Vendredi saint.

Qu'est-ce que cela signifie pour nous ici et maintenant ?

Être pèlerin, c'est **rechercher les signes d'espérance, les découvrir**, se laisser surprendre, devenir sensible et attentif à l'inhabituel. Il faut marquer parfois un temps d'arrêt, se recueillir, prier, se laisser déranger. Et ensuite, partager ces signes d'espérance pour se soutenir mutuellement et être reconnaissants.

Personnellement, je suis très reconnaissante pour la prière de la « relecture de la journée » que j'ai apprise il y a de nombreuses années à la CVX. Le soir, jeter un regard sur la journée, être reconnaissant pour les signes de la présence et de l'action de Dieu, prier pour ce qui semble difficile et apparemment sans espoir et tout remettre entre les mains de Dieu.

Être pèlerin, c'est aussi être porteur d'espoir.

C'est vers cela que nous sommes appelés en tant que chrétiens et chrétiennes. Reconnaître la réalité et agir en conséquence. Qu'est-ce que cela signifie? S'engager avec d'autres et se donner les moyens d'action concrets. En tant qu'individus ou groupes, nous ne pouvons pas stopper le changement climatique, mais nous pouvons vivre de manière plus équitable et motiver d'autres à faire de même.

Être pèlerin signifie également trouver un terrain d'entente avec des personnes qui vivent ou pensent différemment.

Cela ne signifie tout de même pas que je devrais tout approuver, mais je désire rencontrer l'autre en tant qu'être humain et non en tant qu'ennemi. Je suis effrayée par la polarisation que nous vivons actuellement dans le monde et aussi dans l'Église : ma/notre manière de penser, de vivre et de célébrer est souvent présentée comme la seule correcte, c'est pourquoi je me distance des autres et je les qualifie de mauvais ou de méchants. Ainsi, tout échange sera marqué de coups et cela rendra impossible toute rencontre à un niveau humain. Nous pouvons y remédier en devenant attentifs à la manière dont nous parlons des autres et en nous efforçant de faire la différence entre la personne et ses paroles et actes. Il y a des idées et des actes que je qualifie de mauvais ou de méchants parce qu'ils sont indignes de l'être humain. A de l'ACAT, j'ai appris à prier pour les personnes qui sont torturées, mais aussi pour celles qui torturent. Je suis fortement convaincue que chaque personne est capable de changement.

Je voudrais citer explicitement ici une personne parmi mes porteuses d'espérance : c'est Madame Helene Jeppesen-Spuhler qui a réussi, avec beaucoup d'habileté, de ténacité et une mise en réseau intelligente, à ce que le « thème » du diaconat des femmes, soit à nouveau à l'ordre du jour de la deuxième assemblée plénière du synode.

Faisons le pèlerinage ensemble, cela vaut le coup !

Marie-Christine Ries

Heute als Pilger und Pilgerinnen der Hoffnung leben

Liebe Leserinnen und Leser,
liebe Mitglieder der ACFL

Pilger-In sein, bedeutet sich in Bewegung zu setzen. Pilgern ist kein Davonlaufen vor der Realität. Pilgern ermöglicht die Erfahrung Neues zu entdecken, und gibt Raum und Zeit um festgefahrene Denkmuster zu durchbrechen und neue zuzulassen. Dies kann geschehen im Gespräch mit anderen Menschen, im Staunen vor überraschenden Landschaften, in der Stille und im Gebet.

Hoffnung bedeutet nicht, dass morgen alles besser ist. **Hoffnung ist harte Arbeit, es braucht Geduld, Ausdauer, Glauben, Mut zum Ringen mit Gott.** Hoffnung baut auf Hoffnungszeichen und auf den Glauben, dass Gott, durch seinen Geist in unserer Welt handelt. Hoffnung baut auch auf Erfahrung des Angenommen sein und des Geliebt sein.

Unsere Hoffnung gründet vor allem im Tod und in der Auferstehung Jesu. Ohne Karfreitag und Karsamstag gibt es kein Ostern. Oder anders ausgedrückt, Ostern ist das Ziel, nicht der Karfreitag.

Was bedeutet dies für uns im hier und heute?

Pilger und Pilgerinnen zu sein, bedeutet Hoffnungszeichen zu suchen, zu entdecken, sich überraschen zu lassen, und sensibel und aufmerksam zu sein auf Ungewohntes. Innehalten, Beten, sich stören lassen. Und dann diese Hoffnungszeichen miteinander zu teilen um sich zu unterstützen und dankbar zu sein.

Persönlich bin ich sehr dankbar für das Gebet des „Liebevollen Tagesrückblick“ das ich vor vielen Jahren bei der CVX gelernt habe. Abends auf den Tag zurückschauen, dankbar sein für die Zeichen von Gottes Dasein und Handeln, beten für das Schwere und scheinbar Hoffnungslose und alles in Gottes Hände legen.



Pilger und Pilgerinnen zu sein, bedeutet auch HoffnungsträgerInnen zu sein. Hier sind wir als Christinnen und Christen gefordert. Die Realität erkennen und aus der Realität heraus handeln. Was bedeutet das? Sich gemeinsam mit anderen engagieren und sich konkrete Handlungsschritte geben. Als Einzelne oder als Gruppe können wir den Klimawandel nicht stoppen, jedoch können wir bewusst Klima gerechter leben und andere motivieren es auch zu tun.

Es bedeutet auch **ein Miteinander mit Menschen zu finden, die anders leben oder denken als ich.** Das bedeutet nicht, dass ich alles gut finden muss, aber ich will dem Anderen als Mensch begegnen und nicht als Feind. Mich erschreckt die

Polarisierung, die wir aktuell in der Welt und auch in der Kirche erleben, indem meine/unsere Art und Weise zu denken, zu leben zu feiern als die einzig richtige dargestellt wird und ich mich daher von den anderen abgrenze und sie als böse oder schlecht abstemple. Damit wird jeder Austausch zu einem Schlagabtausch, der jegliche Begegnung auf menschlicher Ebene unmöglich macht. Dem können wir entgegenwirken, indem wir aufmerksam sind wie wir über andere reden und uns bemühen zwischen dem Menschen und seinen Reden und Handeln zu unterscheiden. Es gibt Ideen und Taten, die ich schlecht oder böse nenne, weil sie menschenunwürdig sind. Bei der ACAT habe ich gelernt für die Menschen zu beten, die gefoltert werden und für die, die Menschen foltern. Es ist ein Ausdruck meiner Hoffnung, dass Menschen sich ändern können.

Eine meiner Hoffnungsträgerinnen möchte ich explizit nennen: Frau Helene Jeppesen-Spuhler hat es mit viel Geschick, Hartnäckigkeit und kluger Vernetzung geschafft, dass das Thema „Diakonat der Frau“ bei der 2. Vollversammlung der Synode, wieder auf der Agenda war.

Pilgern wir gemeinsam, es lohnt sich.

HOFFNUNG – unser Jahresthema

Die erste Ausgabe des Marienlandes bringt uns auch ein neues Jahresthema, für 2025 haben wir **Hoffnung** gewählt. Mit ein Anlass ist das am 24. Dezember 2024 von Papst Franziskus ausgerufene Heilige Jahr.

Das Heilige Jahr 2025 in Rom steht unter dem Leitwort „**Pilger der Hoffnung**“ und greift damit ein zentrales Thema von Papst Franziskus auf.

Papst Franziskus hat in seiner Verkündigungsbulle „*Spes non confundit*“ (=Die Hoffnung lässt nicht zugrunde gehen) dazu ermutigt, im Heiligen Jahr greifbare „*Zeichen der Hoffnung*“ zu setzen. Eine von vielen Krisen bedrohte Welt benötige den Einsatz für Frieden, für Jugendliche, SeniorInnen, Kranke, Arme und MigrantenInnen.

Es soll aber auch eine Zeit der Besinnung, Erneuerung und Hoffnung für alle Menschen guten Willens sein. „*Wir müssen die empfangene Hoffnungsflamme weiter brennen lassen und alles tun, damit alle wieder die Kraft und die Gewissheit zurückgewinnen, um mit offenem Geist, Zuversicht und Weitsicht in die Zukunft zu blicken*“, so Papst Franziskus.

Das Heilige Jahr, auch Jubeljahr genannt, ist eine zentrale Tradition der katholischen Kirche, die alle 25 Jahre gefeiert wird. Es dient der Erneuerung des Glaubens und der Vertiefung der Beziehung der Gläubigen zu Gott. Die Öffnung der Heiligen Pforten, die nur in einem Heiligen Jahr erfolgt, symbolisiert den Weg zu Gott und die Möglichkeit eines Neuanfangs im Glauben. Die Gläubigen haben die Möglichkeit, einen vollkommenen Ablass zu erlangen, den Nachlass zeitlicher Sündenstrafen. Dieser ermöglicht, der unendlichen Barmherzigkeit Gottes sehr nahe zu kommen und ist in diesem Sinne ein Gnadengeschenk des Jubiläums. Die Bedingungen dafür sind: das Sakrament der Versöhnung, die hl. Kommunion, gemäß den Intentionen des Papstes zu beten, eine Pilgerreise (idealerweise) oder ein Akt der Barmherzigkeit (wenn eine Pilgerreise nicht möglich ist) z. B. die Unterstützung von Werken religiösen oder sozialen Charakters. Die Widmung eines angemessenen Teils der Freizeit für ehrenamtliche Tätigkeiten, die für die Gemeinschaft von Interesse sind, wäre hierfür ein Beispiel.

Das Jahr 2025 wird nicht nur durch spirituelle Tiefe geprägt sein, sondern auch durch Appelle für Frieden, Gerechtigkeit und den Schutz unseres „gemeinsamen Hauses“. Es ist eine Einladung, die Hoffnung, die während der Pilgerreise erfahren wird, in die Welt hinauszutragen.

Das Logo, das für das Jubiläumsjahr gestaltet wurde,

soll die Menschen aus den „vier Ecken der Welt“ repräsentieren. Sie umarmen sich als Zeichen „für Solidarität und Geschwisterlichkeit“.



Die Wellen, in denen sich die Personen bewegen, sind aufgewühlt, um zu zeigen, dass man auf dem Pilgerweg des Lebens nicht immer in ruhigen Wassern geht. Oft verstärken und intensivieren persönliche Schicksale und weltweite Ereignisse den Ruf nach Hoffnung. Deshalb wurde der untere Teil des Kreuzes betont, der sich verlängert und zu einem Anker wird, der sich der Wellenbewegung entgegengesetzt. Der Anker steht für die Hoffnung. Auch Seeleute verwenden den Begriff „Anker der Hoffnung“ für den Reserveanker, der von Schiffen für Notmanöver genutzt wird, um das Schiff in Stürmen zu stabilisieren.



Darüber hinaus soll das Logo verdeutlichen, dass der Pilgerweg keine individuelle, sondern eine gemeinschaftliche Unternehmung ist, die von einer wachsenden Dynamik geprägt ist, die immer mehr zum Kreuz hinstrebt. Das Kreuz selbst ist

nicht statisch, sondern ebenso dynamisch: Es beugt sich der Menschheit entgegen, als ob es ihr entgegenkäme und sie nicht allein ließe, indem es die Gewissheit der Gegenwart und die Sicherheit der Hoffnung bietet. Gut sichtbar ist schließlich in grüner Farbe das Motto des Heiligen Jahres 2025 zu sehen: „Pilger der Hoffnung“.

Prière du jubilé du Pape François

*Père céleste,
en ton fils Jésus-Christ, notre frère,
tu nous as donné la foi,
et tu as répandu dans nos cœurs par l'Esprit Saint,
la flamme de la charité.
Qu'elles réveillent en nous la bienheureuse espérance
de l'avènement de ton Royaume.*

*Que ta grâce nous transforme,
pour que nous puissions faire fructifier les semences de
l'Évangile,
qui feront grandir l'humanité et la création tout entière,
dans l'attente confiante des cieux nouveaux et de la terre
nouvelle,
lorsque les puissances du mal seront vaincues,
et ta gloire manifestée pour toujours.*

*Que la grâce du Jubilé,
qui fait de nous des Pèlerins d'Espérance,
ravive en nous l'aspiration aux biens célestes
et répande sur le monde entier la joie et la paix
de notre Rédempteur.
A toi, Dieu béni dans l'éternité,
la louange et la gloire pour les siècles des siècles.*

Amen

Jubiläumsgebet

*Vater im Himmel,
der Glaube, den du uns in deinem Sohn
Jesus Christus, unserem Bruder, geschenkt hast,
und die Flamme der Nächstenliebe,
die der Heilige Geist in unsere Herzen gießt,
erwecke in uns die selige Hoffnung
für die Ankunft deines Reiches.*

*Möge deine Gnade uns zu
fleißigen Säuleuten des Samens des Evangeliums
verwandeln,
möge die Menschheit und der Kosmos auferstehen
in zuversichtlicher Erwartung
des neuen Himmels und der neuen Erde,
wenn die Mächte des Bösen besiegt sein werden
und deine Herrlichkeit für immer offenbart werden wird.*

*Möge die Gnade des Jubiläums
in uns Pilgern der Hoffnung
die Sehnsucht nach den himmlischen Gütern erwecken
und über die ganze Welt
die Freude und den Frieden
unseres Erlösers gießen.
Dir, gesegneter Gott in alle Zeit
sei Lob und Ehre in Ewigkeit.*

Amen

Die Tradition des Heiligen Jahres geht auf Papst Bonifaz VIII. zurück, der im Jahr 1300 erstmals ein Pilgerjahr ausrief. Ursprünglich war es für die Römer gedacht, doch alsbald entwickelte es sich zu einem festen Bestandteil der katholischen Weltkirche. Der Rhythmus wurde über die Jahrhunderte angepasst bis Papst Paul II. im Jahr 1470 den 25-jährigen Turnus festlegte.

Ein zentrales Element des Heiligen Jahres ist die Wallfahrt nach Rom und das Durchschreiten der Heiligen Pforten der vier Patriarchalbasiliken – Petersdom, Santa Maria Maggiore, Sankt Paul vor den Mauern und die Lateranbasilika.

2025 gibt es eine Besonderheit – nicht 4, sondern 5 Pforten: In einem bewegenden Zeichen der Nähe zu den Ausgegrenzten hat Papst Franziskus am 26. Dezember die Heilige Pforte in der Vaterunser-Kapelle des Rebibbia-Gefängnisses in Rom geöffnet. Dieser Akt ist eine Premiere in einem Ordentlichen Heiligen Jahr und knüpft an die Öffnung der Heiligen Pforte des Petersdoms an, die Franziskus am Heiligabend vollzogen hatte. Vor den Gefangenen erklärte der Papst: „*Ich habe die erste Heilige Pforte zu Weihnachten im Petersdom geöffnet, aber ich wollte, dass die zweite Heilige Pforte hier ist, in einem Gefängnis.*“

Quellen: Deutsche Bischofskonferenz, www.cathol.lu, www.iubilaeum2025.va

Das Heilige Jahr in Rom 2025

Als Antwort auf den Aufruf zum Heiligen Jahr, bieten die ULT in Zusammenarbeit mit dem diözesanen Pilgerbüro im Rahmen des Jubiläums 5 Pilgerreisen in die ewige Stadt an.

Alle Reisen beinhalten das Durchschreiten der Heiligen Pforte.

7 jours: 21.04. – 27.04.2025

Accompagnateur spirituel

Père Rui Da Silva Pedro et
Madame Renée Schmit

7 Tage: 31.08. – 06.09.2025

Geistliches Begleitteam

Abbé Romain Richer und
Frau Renée Schmit

8 Tage: 25.05. – 01.06.2025

Geistliches Begleitteam

Chanoine Patrick Muller, Generalvikar
und Rosella Lombardi, MIPK

6 Tage: 01.09. – 06.09.2025

Geistliches Begleitteam

Chanoine Claude Bache und
Frau Dani Mackel

5 Tage: 28.05. – 01.06.2025

Geistliches Begleitteam

Mgr. Leo Wagener, Weihbischof und
Stefano Camposeo, ständiger Diakon



LuxPélé a.s.b.l.

Centre Jean XXIII 52, rue Jules Wilhelm L-2728 Luxembourg
pelerinages@cathol.lu Tél: 43 60 51 - 379

Der Weltgebetstag 2025 von den Cookinseln



„wunderbar geschaffen!“

Am 7. März 2025 wird die weltweite ökumenische Gemeinschaft der Frauen in über 140 Ländern wieder Gottesdienst feiern, dieses Jahr unter dem Thema **„wunderbar geschaffen!“**

Das Weltgebetstagskomitee der Cookinseln hat die diesjährige Liturgie vorbereitet in der sie ihre Maorikultur und ihre besondere Sichtweise auf das Meer und die Schöpfung mit den Aussagen von Psalm 139 verbinden: „Nähme ich die Flügel des Morgenrotes und ließe mich nieder am äußersten Rand des Meeres, auch dort würde deine Hand mich leiten.“ (Psalm 139, 9f).

Zur Geschichte

Die Cookinseln wurden vermutlich im 9. Jhdt. von polynesischen Seefahrern entdeckt und besiedelt. Erste europäische Seefahrer – unter ihnen der britische Seefahrer James Cook – gelangten Ende des 18. Jhdt. zu der Inselgruppe, hatten aber Schwierigkeiten an Land zu kommen und nannten sie deshalb „Danger-Island“. Der Name Cookinseln wurde durch Admiral Adam Johann von Krusenstern, der sich von 1776–79 auf Welterforschungsreise befand, zu Ehren von James Cook vergeben.

1813 landeten die ersten Europäer auf den Inseln und 1823 die ersten Missionare. 1888 wurden die Inseln vom Vereinigten Königreich unter Schutz gestellt und 1900 vom Vereinigten Königreich annektiert und administrativ Neuseeland unterstellt. Am 4. August 1965 erhielten die Inseln die volle Selbständigkeit mit gewählter Regierung. Beibehalten wurde die neuseeländische Staatsangehörigkeit, und auf Anfrage der Regierung darf Neuseeland diese weiterhin

Gottesdienste am 7. März 2025

15.00 Uhr: Kirche Saint-Jacques le Majeur in Roodt/Syre (ACFL-Gottesdienst)

19.00 Uhr: Martin-Luther-Haus – Evangelische Gemeinde deutscher Sprache in Luxemburg-Belair

Gottesdienst am 8. März 2025:

18.30 Uhr: Eglise Saint-Roch in Ell

außenpolitisch vertreten. Ein Teil des Haushalts wird immer noch von Neuseeland finanziert.

Geografie

Die Cookinseln befinden sich, von uns aus gesehen, auf der anderen Seite der Welt, viele, viele tausend Kilometer entfernt wo der Tag 11 Stunden später beginnt als bei uns, genauer: im sogenannten Polynesischen Dreieck im süd-pazifischen Ozean. Die 15 Inseln mit einer Gesamtfläche von 240 km² verteilen sich über eine Meeresfläche von über 2 Millionen km².

Die **nördlichen Inseln** sind Korallen-Atolle, sie ragen nur wenige cm oder Meter aus dem Wasser und umschließen eine Süßwasser-Lagune. Da sie von Korallen-Riffen umgeben sind, sind sie nur schwer zugänglich.

Die **südlichen Inseln** sind vulkanischen Ursprungs, die größte Insel Rarotonga mit der Hauptstadt Avarua ist ein erloschener Vulkan, der über 600 Meter aus dem Wasser ragt. Diese Insel ist gerade mal 11 × 7 km groß, die Mitte ist mit dichtem Dschungel bewachsen, in den Siedlungsgebieten entlang der Küste rundum wohnen über 10.000



Menschen, mehr als die Hälfte der Cook-Insulaner. Die restlichen 5.000 verteilen sich auf die anderen Inseln.

Klima

Es herrscht auf den Cook-Inseln tropisches Klima, die Tagestemperaturen liegen bei 23–28 Grad in der Trockenzeit (Apr.–Okt.) und bis über 30 Grad in der Regenzeit, und es gibt häufig mehr oder weniger heftige Wirbelstürme.

Die isolierte Lage der Cook-Inseln hat zu einer speziellen Entwicklung einer vielfältigen Flora und Fauna geführt, viele tropische bunte Fische, Eidechsen, Muscheln und Wasserschildkröten und -vögel gibt es nur dort.

Bevölkerung, Sprache und Kultur

Es gibt etwa 120.000 Cook-Insulaner, die alle zum Stamm der Maori gehören, aber von Geburt an auch die neuseeländische Staatsangehörigkeit haben. Davon leben nur etwa 15.000 auf den Inseln selber. 80.000 Cook-Insulaner leben in Neuseeland und mehr als 20.000 in Australien. Nur dort können sie studieren oder Arbeit finden.

Auf den Inseln leben vor allem Großeltern mit ihren Enkelkindern, die dafür sorgen, dass ihre Maori-Kultur und ihre Sprache erhalten bleiben. Die Nationalsprache ist Maori neben dem Englischen.



Die Bevölkerung ist eng verwachsen mit der polynesischen Kultur, die Tanz-Truppen der verschiedenen Inseln gelten als die besten im ganzen pazifischen Raum. Auch das traditionelle Textil-Handwerk wird sehr gepflegt, vor allem Patch-Work -Tivaevae genannt- ist beliebt.

Religion

87% gehören den christlichen Konfessionen an, davon sind die Hälfte evangelisch, 17 % römisch-katholisch, 8 % Adventisten, 6% gehören zu Pfingstgemeinden. Dann gibt es noch 4% Mormonen und 2,5% Zeugen Jehovas.



Politik

Die Cookinseln sind eine parlamentarische Demokratie. Sie sind ein selbstverwaltetes Territorium in freier Assoziation mit Neuseeland. Staatsoberhaupt ist König Charles III, vertreten durch Tom Marsters, der weniger politische als vielmehr repräsentative Aufgaben hat. Es gibt eine gewählte Regierung und ein Parlament. Innenpolitisch und wirtschaftlich haben Regierung und Parlament das Sagen. Auf internationale Ebene wird der Inselstaat durch Neuseeland vertreten.

Wirtschaft

Die größte Einnahmequelle des Landes ist der Tourismus ca. 70–80%, Traumstrände locken Menschen vor allem aus Neuseeland und Australien, aber auch aus Japan an. 20% werden durch den Fischfang, die Zucht der schwarzen Perlen und der Landwirtschaft erwirtschaftet. Die Inseln sind ein beliebter Offshore-Finanzplatz und gelten als Steueroase.

Bezahlt wird auf den Cook-Inseln mit neuseeländischen Dollars, der 1:1 zu dem Cook-Dollar steht.

Bildung

Das Bildungssystem ist eng mit dem neuseeländischen verknüpft. Weiterführende Schulen oder Universitäten gibt es jedoch nicht. Die junge Generation geht zu Ausbildung und Studium meist auf die Fidschi-Inseln oder nach Neuseeland.

Gesundheit

Die Gesundheitsfürsorge ist kostenlos für Minderjährige und für über 60-jährige. Das Assoziierungsabkommen mit Neuseeland bringt den Vorteil mit sich, dass diejenigen, die ernsthaft erkranken und eine aufwändige Behandlung benötigen ins 3.500 km entfernte Neuseeland geflogen werden. Die Cookinseln haben laut WHO mit 51% prozentual die größte Anzahl an krankhaft fettleibigen Menschen. Diabetes und Bluthochdruck sind die Folge. Die Lebenserwartung der Frauen liegt bei 86, für Männer bei 82 Jahren.

Frauen

Frauen auf den Cookinseln gelten als stark. Hierarchien zwischen den Geschlechtern sind nicht sonderlich ausgeprägt. Frauen sind berufstätig, bekleiden politische Ämter und können es auch in den traditionellen Gesellschaftsstrukturen bis an die Spitze schaffen.

Doch es gibt ein Thema, über das so gut wie gar nicht offen gesprochen wird: häusliche Gewalt. Dabei wissen alle, dass – so bestätigt es eine Studie – ein Viertel aller Frauen geschlagen, beleidigt, gedemütigt und missbraucht werden, und dass die Täter, in der Regel der Partner, der Vater oder männliche Verwandte sind.

Das Titelbild

Tarani Napa und Tevairangi Napa heißen die Künstlerinnen, die das Titelbild geschaffen haben, es sind Mutter und Tochter. In ihrem Bild



drücken die beiden das Wunder der Schöpfung aus, das sie in ihrer Heimat jeden Tag erleben. Und über die beeindruckende Kokospalme auf dem Bild sagen sie, dass sie Stärke und Güte symbolisiert. So sorgt sie für Gesundheit und Wohlbefinden, indem sie von den Wedeln bis zu den tiefen Wurzeln für Essen und Trinken, Medizin oder auch Sonnenschutz genutzt wird. Für die Menschen auf den Cookinseln ist die Kokospalme der Baum des Lebens. Den Künstlerinnen ist folgende Botschaft wichtig: „Haltet fest an dem, was ihr seid, in allen Aspekten eurer Existenz!“, denn all diese Aspekte sind von Gott wunderbar geschaffen!

Annette Tausch

Tiefseebergbau – Chance oder Gefahr?

Im pazifischen Ozean gibt es auf dem Meeresgrund in bis zu 6.000 Metern Tiefe Manganknollen, die wertvolle Erze enthalten, die u.a. für Batterien, Windräder und E-Autos gebraucht werden. UmweltschützerInnen warnen vor dem Abbau, denn die Folgen sind unabsehbare Schäden für das Ökosystem. Nach menschlichen Zeitmaßstäben sind die Folgen unumkehrbar. Der Tiefseebergbau zerstört nicht nur Arten am Tiefseeboden und deren Lebensräume, sondern wirkt sich aufgrund der Bergbauabfälle, des Lichts, des Lärms und der sedimentbedingten Trübungswolken auch auf viele andere Arten negativ aus – einschließlich jener, auf die wir Menschen angewiesen sind.

Ein Problem ist die Tatsache, dass alle polynesischen Staaten (= Australien, Cookinseln, Fidschi, Kiribati, Marshallinseln, Mikronesien, Nauru, Neuseeland, Neukaledonien, Niue, Palau, Papua-Neuguinea, Französisch-Polynesien, Samoa, Salomonen, Tonga, Tuvalu, Vanuatu) sich einigen müssen, ob sie einem Abbau in der Tiefsee zustimmen oder nicht. Einige Länder versprechen sich davon einen wirtschaftlichen Aufschwung, andere, vor allem BewohnerInnen der Cook-Inseln fürchten um ihre Ökologie und ihre Tradition.

Der Tiefseebergbau könnte der Bevölkerung viel Wohlstand bringen, so sieht es Premierminister Mark Brown, der ein Elektroauto fährt. Er sieht eine potentielle Win-Win-Situation: Der Westen bekomme die Metalle für seine Energiewende und die Cookinseln dringend benötigte Staatseinnahmen. Doch Wissenschaftler fürchten, dass die Cookinseln dann auch ihre Identität, ihre Seele verlieren. Denn „wir nehmen einen Lebensstil an, der nicht zu uns und nicht zu unserer Umgebung passt“, befürchtet ein Gegner des Tiefseebergbaus. „Es geht um den indigenen Weg. Unsere Vorfahren haben hier seit tausenden Jahren gelebt – und zwar in Harmonie mit unseren Ressourcen. All das stellen wir derzeit infrage.“ Außerdem so ein weiterer Gegner: „Wir sollten das Meer schützen, ihm eine Überlebenschance geben, um mit dem fertig zu werden, was wir ihm ohnehin schon antun.“

Die Gegner des Tiefseebergbaus werden unterstützt von der **Deep Sea Mining Campaign (DSMC)**, die mit Nichtregierungsorganisationen und Individuen auf der ganzen Welt zusammenarbeitet. Sie sind besorgt wegen der verheerenden Auswirkungen des Tiefseebergbaus auf Meeres- und Küstenökosysteme sowie auf die lokalen Gemeinschaften, die von dem leben, was die Ökosysteme ihnen „bieten“ und daher auf sie angewiesen sind. Ihr Ziel ist es, zu verhindern, dass sich der Tiefseebergbau als Industrie durchsetzt. Sie konzentrieren sich vor allem auf den pazifischen Raum. Um dieses Ziel zu erreichen, arbeiten wir mit AkteurInnen auf den Pazifischen Inseln, in Australien, Neuseeland, Kanada, den USA und Europa zusammen.

Orange Week (25.11. bis 10.12.2024): Lëtz say no to violence against woman

Am 23. November versammelten sich viele Frauen – darunter auch wieder Mitglieder der ACFL – und Männer in Luxemburg-Stadt um ein Zeichen gegen Gewalt gegen Frauen und Mädchen zu setzen.



Die ACFL bietet in diesem Zusammenhang seit 2019 ein Gebetsmoment an um danach an der Marche de Solidarité teilzunehmen. Wir möchten in diesem Gebetsmoment – der in der Glaciskapelle stattfand – auf die Situation der betroffenen Frauen aufmerksam machen

und für sie beten und für uns, dass wir Kraft und Mut aufbringen, ihnen zu helfen.

Ein Zeichen setzen gegen Gewalt an Frauen und Mädchen ist und bleibt wichtig, Gewalt gegen Frauen und Mädchen darf niemals Tabuthema sein!

Denn aus dem Bericht des „Comité de coopération violence“ geht hervor, dass die Polizei 2023 insgesamt 1.057 Einsätze im Zusammenhang mit häuslicher Gewalt hatte. Das entspricht einem Anstieg von 7,5% gegenüber 2022. Und 246 Wegweisungen (gleichbleibend zum Vorjahr) wurden durchgeführt.



Anlaufstellen bei häuslicher Gewalt: Helpline, **Tel. 2060 1060** (24h/24h), weitere Informationen: www.violence.lu

Fraen a Mammen Berdorf

De Weekend vum 9. an 10. November 2024 war zu Berdorf déi 19. Editioun vum Haupeschest mat Konscht-handwierkermaart. Bei niwwelegem Hierschtwieder a gudder Laun hunn ongeféier 7.500 Leit an de Stroosse vu Berdorf e puer flott Stonne verbruecht. 120 Aussteller hunn hir Konschtartikelen an de Stroossen an am Centre Culturel ugebueden. D'Auswiel war grouss a fir jidderee war eppes derbäi. Och d'Juegdbleiser hu mat hirer Musek fir de gudden Toun gesuert. Am Foodvillage hannert dem Centre Culturel hunn d'Veräiner aus der Gemeng beschtens fir lessen an Drénke gesuert, an an der Kaffisstuff konnt ee selwer gebakene Kuch schmaachen an gemittlech bei engem Pättchen oder enger Taass Kaffi setzen. De Ballonskenschtlter huet mat senger Kreatiounen Kanneren liichte gelooss.

D'Fraen a Mamme vu Berdorf si frou iwwer de groussen Erfolleg vum Haupeschest a soen hire Gäscht, hiren Aussteller, hire Memberen a Frënn, an hirer Gemeng e

grouse Merci. Gläichzäiteg kënnge si dëst Joer als Jubiläumsjoer un, well do feiere si 20 Joer Haupeschest a 50 Joer Fraen a Mammen, an duerfir gëtt et 2025 vill ze feieren.



Fraen a Mammen Zéisseng

De 17. September hunn d'Zéissenger Fraen a Mammen hiren alljärelechen Ausfluch gemaach. Et ass op Gréiwemaacher gaang mat als éischt de Besuch am Päiperleksgaart. De Päiperleksgaart gëtt zënter 2011 vun der Yolande Coop geréiert an ënnerhalen. An der tropescher Atmosphär sinn déi schéinste Päiperleken vun

alle Gréissten a Faarwen iwwert a ronderëm eis geflattert. Dat war fir déi meescht vun eis, déi nach net do waren, eng wonnerbar Geleeënheet dëst z'erliewen. Fir d'Mëttegiesse ware mir op der Princesse Marie-Astrid an hunn do e puer gemittlech Stonne verbruecht. A well d'Wieder och matgespillt huet, konnte mer op

der Schëfffaart och déi hierschtlech Landschaft mat senge Wäibierger genéissen.

Als Ofschloss vum Aarbechtsjoer 2023/24 haten d'Fraen a Mammen de 25. Juli 2024 hir järelech Generalversammlung ofgehalen. Eng Partie vun eise Membere waren der Invitatioun gefollegt an hunn den Aktivitéits- an de Keesebericht vum leschten Aarbechtsjoer presentéiert kritt. Mat engem klengen Maufel an engem Patt Wäin kruten si fir hir Präsenz an hir Mathëllef d'Joer iwwer merci gesot.

Op Grond vum Resultat vun eisem Basar vum 3. Mäerz konnte mir Donen am Géigewäert vu 6.950 Euro verdeelen, an zwar un: Oeuvres Paroissiales Zéisseng, ACFL-Solidaritéitsaktioun, CSI, Fondation Elisabeth, Noël de la Rue, Foi et Lumière an Amis de Piraya.



Fraen a Mammen Bech-Hemstal

An der zweeter Adventswoch hunn d'Fraen a Mammen aus der Gemeng Bech hiren alljärelechen Ausfluch gemaach. Hiert Zil war dës Kéier déi wonnerschéi Réimerstad Tréier mat deem traditionelle Chrëschtmaart, wou een Allméigleches gesinn huet wat d'Chrëschtzäit nach kéint verschéineren. Esou wéi d'lescht Joer ware si mam Schëff Marie-Astrid ënnerwee a goufe mat herrlechtem lessen a flotte Spréch vum sympathesche Schëffpersonal verwinnt. A wonnerbarer Atmosphär ass vill gelaacht, awer och iwwer Wichteges geschwat ginn. Et war e friddlechen a gemittlechen Dag op der schéiner Musel deen si alleguer sou bal net wäerte vergiessen.



D'Veiner Fraen a Mammen Yolande

Op den Dag genee wou 400 Joer Oktavwallfahrt an der Stad gefeiert guf a praktesch zur selwechter Zéit, wu di Veiner Leit, an Zéite vua Kréich a Peschtepidemien, d'Muttergottes vuan Bildchen uagefaangen honn ze verieren, honn di Veiner Fraen a Mammen hir Generalversammlung ofgehalen. D'Fürbitten, déi an der Mass an der Nikloskierch virgedroegufen, waren e Beweis vuan dānen unrouigen Zāiten, an dāne mer liāwen, hei an Europa an och soss an der Wēlt. D'Veilaangeren no āner Plaz, wu mer Zuflucht fannen ass gruss: „Muttergottes vuan Bildchen, loss is Pilger vuan der Hoffnung gān!“

D'Statute vuan der ACFL vermierken ēnner dem Artikel 2: *L'association a pour objet l'exercice d'activités religieuses, culturelles, éducatives, caritatives, consultatives et récréatives.* Dēse Prinzippie gētt d'Associatiunn absolutt gerecht, siāf et verēinsintern, siāf et op privater Basis: Stoork impliziert, sēnn d'Fraen a Mammen an der *Neiorientierung vuan der Bildchensoktav*, déi d'Gefor lāft, an absehbarer Zāit ze verschwannen. Den Optakt am Bildchensbēsch mat Meditatiunn, Prēssessiunn an Open Air Mass ēnner dem Virsēt vuan Kardinol Jean-Claude Hollerich an a Prāsenz vuan Weibēschof Leo Wagener ass vua ganz ville Glāwigen ous Veinen an Ēmgebung wuer geholl ginn. Di gratis Navette mat Aller-Retour Veiner Altersheim-Bildchen guf appreciēiert an och de Patt no de Feierlichkāten. D'*Bildchensmass*, iis frēier Dekanatsmass, déi als Open Air Mass am Pavillon niāft dem Fatima Sanctuaire zelebrēiert guf war, trotz Schloreen, vua ganz ville Memberen an Net-Memberen besoucht. D'*Hārléichprēsses-*



siunn hott den Dammen, no zwā Jor Paus rēm d'Gēleeenhāt gān, e flotte Bloumentapis ze leeēn. Niāft dēse reliēisen Aktivitéite kumen di rekreativ Veranstaltungen net ze kuerz mat em *Nomēttig op der Marie-Astrid* a fir déi mi sportlich, e *Woche*rās vuan di ganz woorm *Amalfiküst*. Haaptualeies vuan de Fraen a Mammen ass a bleift de sozialen Engagement. Den Erlis vuan *Pēllemsonndig-Bazar* konnt mat 4.000 Euro ua *Médecins du Monde* gespent gān, wāhrendāms de Benefiz vuan Advents-moort vuan di junk asbl „*Fir d'Restoratiunn vuan Veiner Bildchen*“ gung. Hiert provisorischt Lokal honn di Veiner Fraen a Mammen am frēiere Pompjeesbou font, e perfekt Plaz fir de Verkaf vuan Adventskrēnz an Arrangementter, encadrēiert vuan āner Kaffis-respektiv Wēistuff.

Net vergāss gān awer och d'Aktivitéiten op Landesniveau, wi de Schöpfungsdag, d'Orange Week, de Brostkriibslaf, de Votum Solemne

an d'Pilgerfahrt op Avioth. No der Devise vuan Daachverband bēi der Generalversammlung: *Zesomen agieren, zesomen halen an ān dān aneren ēnnerstētzen* ass d'Generalversammlung a Prāsenz vuan Aumōnier Jeannot Gillen, dem Buergermāster samt Schēffen a Conseilieren, der Vizeprēsidentin vuan der ACFL a ganz villen Ēieremembere bēi Ham, Fritten an Zalot ofgeschloss gān.

D'Representante vua „*Médecins du Monde*“, Mme Dr. Andrée Hanck an den Hār Hanck waren dankbar fir de Scheck vua 4.000 Euros zugonste vuan hirer Beglādung a Fleeg vuan dāne Leit, déi op Landesniveau a grusser Precaritéit liāwen, wāhrendāms de Prēsidēt vuan der asbl „*Fir d'Restoratiunn vuan Veiner Bildchen*“ e Scheck vua 4.600 Euros entgeent geholl hott fir d'Restoratiunn vuan der Veiner Bildchenskaepel.

Gaby Heger

Fraen a Mammen Réimech

D’Fraen a Mamme vu Réimech haten hiren traditionelle Bazar de 16. a 17. November 2024 an dee war ganz gutt besicht.



Fraen a Mamme Réiserbann

Wéi all Joer haten d’Fraen a Mamme Réiserbann hir Memberen op hiren traditionelle Chrëschtkaffi an de Centre Culturel op Béiweng agelueden. No enger Coupe Crémant huet och nach eng schéi Kaffisstuff op d’Damme gewaart. Bei enger flotter Tombola huet bal jiddereen nach deen een oder anere Kaddo fir Chrëschttag gewonnen. Mat dem Erléis vun der Tombola ass d’Veräinskeess nach e bëssen opgefëllt ginn, esou dass um Enn vum Joer nach 2 Done fir jeeeweils d’„Stëmm vun der Strooss“ an „Blëtz asbl“ gemaach konnte ginn. Well d’Feier op dem 6. Dezember 2024 stattfonnt huet, krut jidderee virum Heemgoe vum Kleeschen nach e Boxemännche geschenkt.

ACFL-Sektioun Woltz



Viru kuerzem wor d’Generalversammlung vun de Fraen a Mammen Woltz am Sebastianihome. No engem kuerze Réckbléck op 2024 an engem Ausbléck op déi kommend

Aktivitéiten, goufen nach 2 Schecke vu jeeeweils 3.000 € iwuerrecht. Een un d’FAL (Fondation Autisme Luxembourg) an een un d’Institution Thérésienne fir ee Projet vun

de Stroossekaner am Kongo ze ënnerstëtzen. Déi zwou Associatiounen hu sech kuerz virgestallt an ons erklärt, wat alles mat eiser Ënnerstëtzung gemaach gëtt.

Bericht über die Tätigkeiten der Kommission „Fra an der Kierch“ im Jahr 2024

Die Kommission „Fra an der Kierch“ blickt auf ein ereignisreiches Jahr 2024 zurück. **Zentrale Themen des vergangenen Jahres waren der Synodale Prozess und das Diakonat der Frauen.**



Die Kommission engagierte sich aktiv in der Diskussion und Entwicklung neuer Ansätze mit dem Ziel, die Rolle der Frauen in der Kirche zu stärken und neue Perspektiven zu eröffnen.

Die Diskussion des Synodentextes, der Mitte des Jahres vom Erzbisum nach Rom gesendet wurde, stand im Fokus. In diesem Zusammenhang fanden Diskussionen über die Ausweitung der Rolle der Frauen im pastoralen Bereich statt. Die Zahl der Frauen in Führungspositionen (z.B. auch die Leitung von Pfarreien) soll gesteigert werden. Nach intensiver Beratung übermittelte die Kommission eine schriftliche Stellungnahme an das Erzbisum mit ihren Erwartungen an die Synode aus Sicht der Frauen. Text s. <https://cathol.lu/fraanderkierch>

Die negative Antwort des Papstes zum Diakonat der Frauen in einem Interview, veranlasste die Kommission zu einer Stellungnahme, der an die Presse geschickt wurde. Ein Artikel zu unserer Stellungnahme erschien im „Luxemburger Wort“.

Die Kommission traf sich zum jährlichen Austausch mit Erzbischof Jean-Claude Hollerich. Er hat über den Fortgang der Synode informiert und wir haben ihm unsere Vorstellungen

zur Stärkung der Frauen in den vielen Bereichen, in denen sich die Mitglieder unserer Kommission einsetzen, mitgeteilt.

Der Papstbesuch in Luxemburg am 26. September war auch für die Frauenkommission ein zentrales Ereignis.

Das gemeinsame Rosenkranzgebet – zusammen mit der ACFL – in der Oktave fand viel Anklang. Es wurden mehrere Frauen vorgestellt, die sich für Frieden eingesetzt haben. Die Kommission freut sich darüber, dieses Gebet auch weiterhin mit der ACFL zu gestalten.

Am Projekttag in der Schule St.-Anne in Ettelbrück, das unter dem Thema „Nimm dir Zeit für andere“ stand, konnten wir den Schülerinnen unsere Arbeit als Kommission „Fra an der Kierch“ sowie auch ein soziales Projekt in Afrika, das von einer Pfarrei ausging, vorstellen.

Die Zusammenarbeit und das Engagement aller Mitglieder sind zentrale Elemente für den weiteren Erfolg. Die Kommission dankt der ACFL und ihren Vertreterinnen für die wertvolle Zusammenarbeit.

Liliane Loos-Magar

Präsidentin der Kommission „Fra an der Kierch“



D'ACFL ënnerstëtzen iwwer de Projet bei der Fondation Sainte-Irmine

D'kathoulesch Kierch huet eis d'Méiglechkeet offréiert fir e Projet bei der Fondation Sainte-Irmine ze lancéiere fir d'pastoral Aarbecht vun der ACFL ze ënnerstëtzen.

De Projet ass zënter November 2020 online. All Infoen zum Projet fannt Dir ënner: <https://irmine.lu/lu/st-irmine-project/projet-acfl/>

D'ACFL – als onofhängege Mouvement – kritt kee Subsid vum Staat. Eis eenzeg finanziell Ressource sinn d'Membersbeitrэг a d'Done vun eenzelne Memberen.

Zu engem Moment, zu deem iwwerall am Land d'Zuel vun den Éirenamtlechen, déi eng Cotisatioun bezuelen, erfogheet an d'Reserve vun der ACFL méi kleng ginn, mussen nei finanziell Quellen erschloss ginn:

Andeems datt Dir duerch e punktuellen Don oder en Ordre permanent zu Gonschte vum Projet ACFL bei der Fondation Sainte-Irmine maacht, kënn Dir hëllefen, datt d'ACFL hir Aktivitéiten och an Zukunft ubidde kann. All Donen un d'Fondation Sainte-Irmine si vun der Akommessteier ofsetzbar no de gesetzleche Bestëmmungen.

Don un d'Fondation Sainte-Irmine mat der Mentioun:
SOUTIEN AU MOUVEMENT DE L'ACFL

**CCPLLULL: LU64 1111 7017 0305 0000 – BILLULL: LU42 0027 5100 4006 0800
BCEELULL: LU53 0019 4055 0036 1000**



merci

Leif Membere vun der ACFL,

am Numm vum Handaarbechtstreff vum Club Senior Kielen a vun deene betraffene Frae soen ech all deenen, déi Stoff oder Fëllung ofginn hu fir Häerzkësse fir broschtopréiert Fraen ze bitzen en härerzleche MERCI!

Déi fäerdeg Häerzkëssen, déi an ärem Sekretariat ofgi waren, huet d'Präsidentin Mariette Fischbach an d'Klinik um Kierchbierg weiderginn, well der do gefrot gi sinn.

Mer sinn Enn des Joer erëm an den CHL gefuer, an elo hu mer ugefaang erëm eng Sendung Häerzkëssen ze bitzen, an zwar vun ärem wonnerschéine Stoff.

Nach eng Kéier Merci – och un d'ACFL fir déi gutt Initiativ!

Josée Scheller

ACFL-Solidaritätsaktioun

Mat Ärer Hëllef Pëtze fir Madagaskar bauen!



Land wird bebaut

Vangay: ein großes Projekt ist fertiggestellt

Zu Beginn des neuen Jahres haben wir eine gute Nachricht aus Madagaskar erhalten. Das große Wasserbecken und die Auffangfläche in Vangay sind fertiggestellt. Darüber freuen sich die Männer, die für dieses Projekt viel und hart gearbeitet haben. Auch die Verantwortlichen der Dörfer sind gekommen, um die Anlage zu begutachten, und sie freuen sich für die 5.500 Menschen, die jetzt aus den umliegenden Dörfern von dieser Wasserstelle Gebrauch machen können.



Der Umbau des alten 200 m³ großen Beckens mit seiner ausgedehnten Auffangfläche wurde von der Fondation Ami - des pauvres geplant und mit den Spenden der ACFL verwirklicht, wie es die Arbeiter auf der Betonplatte festgehalten haben. Die ganze Anlage ist der Gemeinde übergeben worden, die sich um die Verwaltung bekümmert und auch für den weiteren Unterhalt sorgen wird.



Als die Anlage fertig war, da begann es auch schon zu regnen, und das Becken wurde ein erstes Mal nach dem Umbau und den Ausbesserungen gefüllt; in dürreren Zeiten kann nun das Wasser für Ackerbau und Viehsucht, aber auch für den Hausgebrauch verwendet werden. Die Menschen sind sehr dankbar für dieses wertvolle Geschenk.

Mit Hilfe der Spenden von den Fraen a Mammen wurde auch im Süden des Landes ein weiterer Brunnen fertiggestellt, der sehr viel Wasser liefert. Auch darüber freuen sich nun die Bewohner und danken, dass ihnen so den Zugang zu gutem Trinkwasser erleichtert wird.

Gesundheitszentrum: ein anderes großes Projekt ist geplant

Vor fünf Jahren hat Frère Joseph, die Vereinigung Ami - des Pauvres neu gegründet und die Maison Saint-Joseph errichtet. Hier eine Bemerkung von ihm dazu: „Ich weiß nicht, ob es ein Zufall ist, denn in diesem Jahr 2025 feiern wir unser fünfjähriges Bestehen der Fondation Ami - des pauvres Madagascar, und zu diesem Anlass ist der Bau eines Gesundheitszentrums für Mütter und Kinder geplant. Als Schutzpatronin dieses Werkes haben wir die Trösterin der Betrübten ausgewählt. Sie soll uns helfen, uns einzusetzen

2023–2025

für all die Frauen, die in Schwierigkeiten sind, und ihre Kinder. Obschon diese einen sehr wichtigen Platz in unserer Mission und in der heutigen Gesellschaft einnehmen, haben sie oft keine Möglichkeit, sich aus Armut und Not zu befreien. Dies ist besonders dann der Fall, wenn jemand aus ihrer Familie krank wird. Aus diesem Grund möchten wir uns auf die Gesundheit von alleinstehenden Müttern und ihren Kindern konzentrieren, damit sie einen Ausweg aus der Not finden für ihr zukünftiges Leben.“



Der Bücherladen an Ort und Stelle erleichtert den Kindern den Kauf des Schulmaterials den Schülern



Material für das neue Gesundheitszentrum

Dieses Gesundheitszentrum wird in Fianarantsoa in der Maison Saint-Joseph eingerichtet. In Fianarantsoa wurden auch schon Brunnen gegraben mit Hilfe von Spenden der ACFL, die es erlauben, dass auch die Ärmsten der Armen Wasser bekommen und Ackerbau und Viehzucht für ihren Lebenshalt betreiben können.

Das ist ein willkommener Beitrag im sozialen Bereich und im Bereich der kommunalen Basisentwicklung. Nun geht es darum, auch die medizinische Betreuung der werdenden Mütter und der Kleinkinder zu gewährleisten.



Dank und Wünsche zum Neuen Jahr

Zu Weihnachten hat die Maison Saint-Joseph ein schönes Fest organisiert und den Ärmsten Nahrung verteilt. Mit den Zuckerbohnen für die Kinder wurde auch den Anwesenden Reis mit nach Hause gegeben, der mit Hilfe der Wasseranlagen wachsen konnte.



Weihnachten

Marie Claudette, die Leiterin der Maison Saint-Joseph hat sich sehr darüber gefreut, dass nun auch für die Ärmsten ein Fest vorbereitet werden konnte, und alle, Veranstalter und Empfänger, danken recht herzlich für die erhaltene Hilfe aus Luxemburg.

Wir danken der ACFL und all ihren Sektionen und Spenderinnen ganz herzlich dafür, dass sie unsere Hilfsprojekte in Madagaskar unterstützen. All Ihre Spenden tragen zum Wohl der Menschen bei.

**P. Jean-Jacques Flammang SCJ und
Br. Joseph Mandrimainanga SCJ**

Wenn Sie das Projekt unterstützen möchten, können Sie dies mit einer Spende auf das Konto der ACFL tun: CCPLLULL; LU29 1111 0030 7871 0000 mit dem Vermerk „Solidaritätsaktioun ACFL“.

ACFL-Solidaritätsaktioun 2023–2025 „Mat Ärer Hëllef Pëtze fir Madagaskar bauen!“

bereits gesammelte Spenden aus 04-2024	22.535,00 €
27.11.2024 M. et Mme Herbrink-Reinert, Ahn	100,00 €
09.12.2024 Mme Marie Gilbertz-Lentz, Goebange	80,00 €
10.12.2024 ACFL Bettendorf	1.000,00 €
11.12.2024 ACFL Fetschenhaff-Cents (Adventsveillé)	200,00 €
24.12.2024 Mme Marie-Thérèse Kremer-Witry, Septfontaines	100,00 €
27.12.2024 M. et Mme Kettenhofen-Adams, Remich	50,00 €
02.01.2025 ACFL Weimerskirch	175,00 €
14.01.2025 Don anonyme	100,00 €

Total der Spenden 24.340,00 €

Ein herzliches Dankeschön an alle!

Gedanken zum freiwilligen Fasten

Fasten,
ein freiwilliger Verzicht auf Nahrung,
nicht um abzuspecken,
deshalb nicht zu verwechseln
mit einer neuen Diät.
Trotzdem kann es gut tun,
überflüssige Pfunde loszuwerden.

Fasten,
eine innere Haltung,
in der ich Bedürfnisse zurückschraube,
mich unabhängig mache,
neue Prioritäten setze
und seelischer Verfettung vorbeuge.

Fasten
kann mich öffnen
und so meinen Blick schärfen
für die Not und die Bedürfnisse anderer.
Indem ich mich selbst zurückstelle,
kann ich mich leibhaftig
mit denen solidarisieren,
die unfreiwillig hungern.

Fasten
wird dadurch zur Einübung
in eine neue Sensibilität für Gerechtigkeit
und zieht als Konsequenz
solidarisches Handeln nach sich.

© *Gisela Balthes*



Große Frauen

Große Frauen, Nadine Gordimer

Die gesuchte Madame X Nadine Gordimer wurde am 20. November 1923 in Springs (Transvaal, heute Gauteng) geboren. Sie war eine südafrikanische Schriftstellerin, deren Romane, Erzählungen und Essays vor allem von der südafrikanischen Apartheidpolitik und deren zerstörerischen Folgen sowohl für die schwarze als auch für die weiße Bevölkerung handeln.

Ihre Eltern waren jüdische Einwanderer der ersten Generation, ihr Vater stammte aus Litauen, die Mutter war Engländerin. Nadine Gordimer verbrachte ihre Kindheit und Jugend in der behüteten Umgebung einer weißen südafrikanischen Minderheit. Sie ging auf eine kostenpflichtige Konventschule, wurde aber wegen einer vermeintlichen Herzschwäche jahrelang von ihrer Mutter zuhause unterrichtet. Diese relative Isolation gab ihr die Gelegenheit, sehr viel zu lesen. Sie selbst begann mit neun Jahren zu schreiben und mit 15 Jahren erschien ihre erste Kurzgeschichte (Come Again Tomorrow) auf den Kinderseiten der Johannesburger Zeitschrift *Forum*. Schon im Alter von zwölf Jahren wurde Nadine Gordimer sich des Rassismus bewusst, und sie fühlte eher Scham als Schuld, als sie sah, dass man die Schwarzen wie eine Herde Vieh behandelte und sie anbrüllte wie Sklaven oder Verbrecher. Sie spürte, dieses Verhalten ist unfair.

Ab 1948 lebte sie in Johannesburg, wo ihre erste Kurzgeschichtensammlung *Face to Face* verlegt wurde. Gordimer heiratete 1949 den Zahnarzt Gerald Gavron, von dem sie sich 1952 wieder scheiden ließ. 1950 kam die gemeinsame Tochter Oriane zur Welt. Ab 1954 war sie mit dem Galeristen Reinhold Cassirer aus Berlin verheiratet. Mit ihm hat sie einen Sohn, den Filmemacher Hugo Cassirer. Reinhold Cassirer starb 2001 in Johannesburg.

Zum Studium schrieb sie sich an der Witwatersrand-Universität in Johannesburg ein, die sie jedoch ohne Abschluss nach nur einem Jahr verließ. Sie reiste viel in Afrika, Europa und den USA, wo sie in den 1960er- und 70er Jahren mehrfach an Universitäten lehrte. Südafrika war das Land, das Gordimer nie verlassen hat und nie verlassen wollte - allen Rückschlägen, Enttäuschungen und Repressalien zum Trotz. Ihre Wurzeln waren europäisch und sie hat mehrfach beschrieben, wie fragil ihre eigene Identität als Südafrikanerin war. Schreiben und bleiben waren für sie Akte des Widerstands, Literatur ihr moralischer Kompass. Sie gehörte in den 1950er Jahren zu einer kleinen Gruppe, die bewusst die damaligen Apartheidgesetze missachtete, um diese zu unterhöhlen. Gordimers konsequentes Eintreten für das Recht auf freie

Meinungsäußerung brachte ihr mehrfach Publikationsverbote in ihrem Heimatland ein. In den 1960er Jahren wurde die schwarze Widerstandsbewegung radikaler in ihren Methoden, so wandte sie z.B. Industriebomben an, wie sie Gordimer in ihrem Roman *The Late Bourgeois World*

beschrieb, und setzte vielfach nicht mehr auf die Unterstützung durch liberale Weiße, wie z.B. der 1959 gegründete Pan Africanist Congress. Gordimer fühlte sich folglich doppelt ausgegrenzt: durch die Weißen aufgrund des Apartheidregimes, durch die Schwarzen wegen ihrer Hautfarbe. Als es in den späteren 1980er Jahren wieder zu einer engeren Zusammenarbeit zwischen den Schwarzen und den Weißen im Widerstand kam, nahm Gordimer eine prominente Stellung in der Bewegung ein und nutzte ihren Ruhm als Schriftstellerin, um politische und kulturelle Gruppierungen öffentlich wirksam zu unterstützen; auch finanziell half sie diesen Bewegungen. Sie kämpfte ebenfalls gegen das südafrikanische Zensurgesetz. In Interviews bekräftigte Gordimer, dass es nicht ihre Absicht sei, als Propagandistin andere von ihren politischen Idealen zu überzeugen. Sie wolle stattdessen die Wirklichkeit auf ehrliche Weise darstellen und verborgene Aspekte beleuchten. Sie interessierte sich besonders für die psychologischen und gesellschaftlichen Aspekte von Konfliktsituationen.

In ihren Werken zeigt sie, dass Apartheid nicht statisch ist, sondern etwas sich ständig Weiterentwickelndes. Die Realität in ihrem Werk ist nie schwarz-weiß, sondern mit vielen Grautönen durchsetzt. 1991 erhielt sie den Nobelpreis für Literatur aufgrund der offenen und ironischen Art, mit der sie soziales Unrecht beschreibt. Ihr Werk ist in über 30 Sprachen übersetzt worden.

Nadine Gordimer starb im Alter von 90 Jahren in Johannesburg. Sie war Zeitzeugin, Mahnerin, Gewissen einer Nation und Schriftstellerin: ihr Leben und Werk sind eine Essenz des letzten Jahrhunderts. Ihr Kampf gegen die Apartheid, die man begreifen kann als Spiegel der dunklen Doktrinen dieses 20. Jahrhunderts, hat Gordimers Leben seine Richtung gegeben.



CMH

Quellennachweis: Wikipedia, Berichte anlässlich des Todes von Nadine Gordimer

Madame X

Diesmal suchen wir eine luxemburgische Madame X. Sie wurde am 17. April 1924 in Niederkorn geboren. Im Alter von fünf Jahren zog sie mit ihren Eltern nach Rodange um. Ihr Vater Theodore kam aus Platen und war später Minenarbeiter. Ihre Mutter hieß Josephine Longuich. Sie war das einzige Kind des Paares. Während des zweiten Weltkriegs wurden 7.969 Luxemburgerinnen in den Reichsarbeitsdienst oder Kriegshilfsdienst zwangsrekrutiert. Madame X war eine von ihnen.



Gesondheet – kierperlech

Interview mat der Madame Chantal Keller, Präsidentin vun der asbl „Blëtz“

Madame Keller, kënnt Dir eis kuerz e puer Informatiounen iwwert Är Persoun ginn, w.e.g.

Gären, ech si geléiert Infirmière an hunn och jorelaang am Beruff geschafft. Donieft hat ech eng grouss Leidenschaft fir d'Lëtzebuurger Sprooch an hu Coursen um INL an INAP ginn a (Kanner-)Bicher geschriwwen. No mengem Häerzinfarkt an Hiereschlag 2007 war dat net méi méiglech. 2013 hunn ech zesumme mat zwou anere Persounen d'Blëtz a.s.b.l. gegrënnt, mam Zil, Betroffene vun engem Hiereschlag an hire Familien ze hëllefen.

Beschreift eis Är Associatioun „Blëtz“: wat mécht déi?

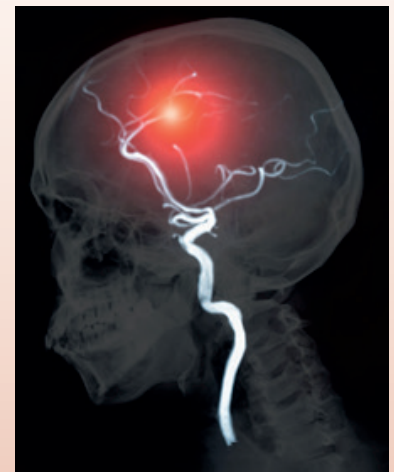
Mir sinn eng Equipe aus Leit, déi selwer en Hiereschlag erlidden hunn, betroffene Familljememberen a Kollegen, déi alleguer benevole schaffen. Dobäi kommen zwou Sekretärinnen, déi fest agestallt sinn. Fir eis Memberen a Leit, déi Hëllef brauchen, bidde mir Berodungen, meeschens iwwert Telefon un, Rendezvoue bei Neuropsychologinnen, bei deene mir d'Käschten iwwerhuelen an all Mount eng Rei kierperlech a mental Aktivitéite ronderëm d'Thema Hiereschlag a Gesondheet.

Doriwwer eraus ass et eist Zil, d'Bedingunge fir Leit, déi e Schlag haten, ze verbesseren, also den „parcours de soins“ hei zu Lëtzebuerg ze optiméieren, ënnert anerem, andeems d'Spideeler hier „Stroke Units“ zertifizéiere loossen. Mir setzen eis dofir an, dass d'Patienten no der



Rehabilitatioun nach Ënnerstëtzung kréien – dat a Form vun engem „Lotse“, deen si nach ee Joer laang begleitet. Mir schaffen och zesumme mam Gesondheitsministère, dem Rehazenter a mam Mondorfer Domaine Thermal dorun, dass e „Centre de Suivi“ hei am Land d'Dieren opmécht. Mee bei béide Projeten ass nach e bësse Gedold gefrot.

Nieft eiser Ënnerstëtzung fir Betroffene maache mir – a Form vun Annoncen, Campagnen zum Welttag vum Hiereschlag a Formatiounen – Preventiounsaarbecht a probéieren, de Public iwwert d'Risikofacturen opzklären.



a psychesch – Präventioun

Dir hat selwer en Hiereschlag a wëst ganz genee, wat dat bedeit fir e Mënsch. Erzielt dat kuerz, wéi dat gaangen ass, wéi Der lech gespiert hutt, wat Der gemaach hutt, fir nees esou super op d'Been ze kommen.

Wéi ech de Schlag gemaach hunn, hat ech 47 Joer an ech war dee Moment an der Vakanz. Ech hunn d'Situatioun net direkt eescht genuch geholl, wat e grouse Feeler war. Bei engem Schlag verléiert een nämlech all Minutt 1,9 Milliounen Neuronen, déi d'Sprooch, d'Motorik, d'Gediechtnes a vill aner Gehierfunktione beanträchtege kënnen. Sécherlech wär d'Rehabilitatioun méi einfach verlaf, wann ech direkt an d'Spidol gaange wär. Esou souz ech als éischt am Rollstull, war hallef-säiteg gelähmt an hu meng Sprooch verluer (Aphasie). Ech hu missen alles nei lëieren: ze goen, ze schwätzen, ze liesen, ze schreiwien.



Fënnf Joer huet meng Trauerphas gedauert, an där ech mech vu mengem ale Liewe verabschidd hunn, wat esou net méi méiglech war. An dëser Zäit hu mäi Partner a meng zwee Meedercher mech immens ënnerstëtzt. An engem neien Haus huet en neit Kapitel fir mech ugefaangen. Ouni d'Ënnerstëtzung vu menger Famill wär eng Recuperatioun an deem Ausmooss net méiglech gewiescht.

Dir sidd d'Lëtzebuergerin vum Joer 2024 ginn. Wat huet dat fir lech bedeit?

Et war eng grouss Iwwerraschung, well ech am Ufank mol net wousst, dass ech an der Auswiel fir d'Lëtzebuergerin vum Joer géif stoen. Et ass eng immens Unerkennung fir mäi benevollen Engagement fir de Blëtz, awer och fir meng fantastesch Equipe. Méi wéi 1.000 Leit hu mir perséinlech gratuléiert. Dat war aussergewöhnlech!

Dir hutt och an enger Emissioun matgemaach, wou Frae geschwat hunn iwwert d'Medezin a Krankheeten, déi fir Fraen anescht si wéi fir Männer: wat sinn do wichteg Saache fir eis Fraen all?

Am „Background“-Gespréich mam Annick Goerens, Shirley Feider (CAPAT) a Claire Schadeck (CID Fraen an

Gender) ass et virun allem dorëms gaangen, dass de Kierper jee no Geschlecht bei enger Krankheet anescht reagiert. An der Medezin gëtt sech nach ëmmer haaptsächlech op Symptomer bei Männer baséiert. Mee z.B. ass et bei engem Häerzinfarkt éischter rar, dass eng Fra iwwert Wéi an der Broscht klot, dofir awer iwwer Bauch-



a Réckwéi. Doduerch gëtt den Ausléiser oft net séier genuch erkannt oder et gëtt ee falsch behandelt, wat ganz geféierlech ka ginn.

Well sech bei der Entwécklung vu Medikamenter och nach dacks op de männleche Kierper baséiert gëtt, ass den Dosage fir d'Fraen, déi oft méi kleng oder méi licht sinn a manner Muskelmass hunn, oft ze héich. Dobäi kënnst, dass vill Fraen (virun allem am Alter) net genuch Waasser drénken, an d'Nieren d'Medikamenter net esou gutt ausscheede kënnen. Och den Hormonhaushalt huet e groussen Afloss op d'Wierkung vu verschiddene Medikamenter a gëtt oft vergiess.

Merci, Madame Keller, fir déi wichteg Informatiounen a fir Ären Engagement!

Den Interview gouf vum Maggy Dockendorf gefouert.



Konschthandwierk Weberei Weisgerber

Die Weberei Weisgerber
ist der letzte Betrieb seiner Art
in der Großregion.

In der Luxemburgerstraße 7 in L-5314 Contern findet sich die **Weberei Weisgerber**, ein familiengeführtes Atelier, das die jahrhundertealte Handwerkskunst des Webens auf beeindruckende Weise bewahrt. Hier entstehen wahre Kunstwerke: Schals, Hand- und Geschirrtücher, Tischläufer, Kissenbezüge, Babytragetücher und Stoffe für Nähprojekte. Besonders beliebt sind die edlen Schals, die zu den Bestsellern des Hauses zählen.

Die verwendeten Materialien – Seide, Leinen, Baumwolle und Kaschmir – werden ausschließlich von renommierten europäischen Lieferanten aus Ländern wie den Niederlanden,

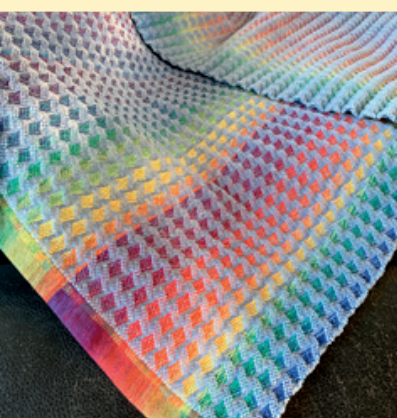


Weitere Informationen unter
www.weaving.lu



Lily Weisgerber
lweisger@pt.lu
Tel. 35 82 67

Um das Interesse an dieser Kunst am Leben zu erhalten, bietet die Weberei seit vielen Jahren Kurse an, die stets großen Anklang finden. Etwa 20 verschiedene Webstühle in unterschiedlichen Formen stehen den Teilnehmerinnen und Teilnehmern zur Verfügung. Besonders beeindruckend ist die Vielfalt der Garnfarben, die in den Regalen leuchten, sowie die umfangreiche Fachliteratur, die in der Werkstatt zu finden ist.



der Schweiz, Schweden und Italien bezogen. Zu den außergewöhnlichsten Aufträgen, die die Weberei Weisgerber je erhalten hat, zählen ein Segel für ein Modellbau-Wikingerschiff und ein Rittermantel für einen Mittelalter-Liebhaber. Auch Spezialaufträge aus der luxemburgischen Filmbranche fanden ihren Weg in die Werkstatt.

Die Weberei wird von Lily Weisgerber-Peters geleitet, die gemeinsam mit ihrem Mann Pit Weisgerber an den Webstühlen arbeitet. Besonders hervorzuheben ist der Jacquard-Webstuhl, an dem Pit tätig ist – eine faszinierende Maschine, die es erlaubt, jeden einzelnen Kettfaden individuell zu steuern. Die Fäden werden elektrisch gehoben und gesenkt, was präzise und aufwendige Muster ermöglicht.

Seit einigen Jahren sind auch die Töchter Michèle und Vera Teil des Familienbetriebs. Dank ihres Engagements kann das wertvolle Wissen dieser traditionellen Handwerkskunst von der erfahrenen Meisterin Lily Weisgerber-Peters an die nächste Generation weitergegeben werden. Dies ist von besonderer Bedeutung, da der Beruf der Handweberin in Luxemburg schon lange nicht mehr als Ausbildungsberuf existiert.



Das Einrichten eines Webstuhls ist ein mühsamer und zeitintensiver Prozess, der etwa eine Woche in Anspruch nimmt. Zunächst werden die Fäden sorgfältig auf die benötigte Länge abgemessen, aufgewickelt und dann einzeln durch die sogenannten „Litzen“ des Webstuhls gefädelt – ein Arbeitsschritt, der höchste Präzision erfordert.

Die fertigen Werke aus der Weberei Weisgerber sind wahre Kunstwerke, geprägt von einer meisterhaften Zusammensetzung der Farben und Materialien. Es ist ein großes Glück, dass das Ehepaar Weisgerber trotz ihrer langen Berufserfahrung noch lange nicht ans Aufhören denkt und weiterhin mit Leidenschaft und Können die Kunst des Webens am Leben erhält.

Leben und Licht – ein Impuls zu Ostern

nach Psalm 36,10

„Denn bei dir ist die Quelle des Lebens, in deinem Licht schauen wir das Licht.“, so lautet die Übersetzung des lateinischen Textes, den wir auf dem Grabstein sehen.

Was der Beter des Psalm-Verses singt, bringt in sehr kurzer Form zum Ausdruck, was **wir als Christen und Christinnen glauben und hoffen:**

Der Gekreuzigte bleibt nicht im Tod und versinkt nicht in immerwährender Dunkelheit, sondern er geht aus dem Tod ins Leben und wird dadurch auch für uns in unserem Tod zur Quelle neuen, ewigen Lebens; das Licht des Ostermorgens leuchtet auch über unserem Morgen nach der Nacht des Todes.

Dieser Glaube kann schon jetzt – in den vielen Toden, die Menschen im Krieg, durch Hunger oder Krankheit sterben müssen – den Keim neuen Lebens pflanzen und in aller Hoffnungslosigkeit einen Funken der Hoffnung entfachen.

Christlicher Glaube tröstet nicht auf ein Irgendwann, sondern kann schon im Hier und Jetzt aufrichten und die Kraft geben, denen aufzuhelfen, die aus eigener Kraft nicht mehr auf die Beine kommen.

Die Hoffnung auf einen zukünftigen Ausgleich ermutigt, sich jetzt für Gerechtigkeit einzusetzen. Der Glaube an einen ewigen Frieden motiviert, sich jetzt Krieg, Streit und Konflikt entgegenzustellen. Im Vertrauen auf den, der sich nicht scheute, selbst in den Tod, in die Dunkelheit zu gehen, um genau dorthin Leben und Licht zu bringen.

Seit Karfreitag und Ostern gibt es keinen von Gott verlassenen Ort mehr – oder wie der Psalmist betet: „HERR, deine Liebe reicht, so weit der Himmel ist, deine Treue bis zu den Wolken.“

Der Tod ist immer noch ein Abgrund. Scheinbar unüberbrückbar. Doch Gott hat sich mit seiner Liebe in diesen Abgrund gestürzt, um ihn für uns aufzufüllen. Damit der Tod kein Abgrund ist, sondern zu einer Brücke wird.

Friedhöfe können Geschichten vom Ende erzählen, **doch in christlicher Hoffnung ist jeder Friedhof ein Ort des Neubeginns, an dem das Leben blüht.**



Michael Tillmann

Gutt Bicher

„Eis Groussmammen – 15 Enkelinnen erzählen von ihren Großmüttern“, Verlag Femmes Pionnières du Luxembourg a.s.b.l., Mamer 2024, ISBN 9789995909994



E flott Buch zu Éire vun de Groussmammen, vun deene Groussmammen déi nach zum Schluss vum 19. Joerhonnert oder am Ufank vum 20. Joerhonnert gebuer waren, déi natierlech den 2. Weltkrieg mat senge Laaschten, Aschränkungen a Geforen selwer erlieft hunn oder an der Famill domatt confrontéiert gi sinn. Si koume meeschtens aus einfache Verhältnisser a woussten nach net vill vu Gläichstellung vu Fra a Mann. Si hu probéiert hiren eegene Wee ze goen an hunn et och gemat. Grad duerfir ass hir Liewensgeschicht esou spannend, an d'Groussmammen hu bei den Enkelinnen Unerkennung a Bewonnerung fonnt, trotz verschiddenen negativen Aspekter.

Déi 15 portraitéiert Groussmammen kommen aus ënnerschiddleche familiären, kulturellen oder sozialen Beräicher, hunn, verstreet iwver d'ganz Land Lëtzebuerg gelieft, haten deelweis e Beruff geléiert, meeschtens en

typesche Fraeberuff wéi Léierin, Professorin oder Hiewan, hunn doheem an engem Betrib geschafft als Baurefra, Wénzerfra oder Geschäftsfra, oder ware ganz einfach Hausfra, déi sech nieft der Aarbecht am Haus a fir d'Famill, nach anerwäerts engagéiert huet, als Kënschtlerin oder Kächin, oder soss iergendwéi.

Eng Groussmamm ass an der ACFL gutt bekannt an nach ëmmer a gudder Erënnerung, d'Vicky Hengesch-Vuillermoz (1919 bis 2017). Hiren opgeschlossene, joviale Charakter huet iwverall Spueren hannerlooss, als Léierin, bei der Fleeg vun hirer Mamm, bei hire 4 Kanner, als Nationalpräsidentin vun der ACFL, als Dichterin an Theaterspillerin, als Musekliebhaberin, an nach viles méi.

An zum Schluss nach eng Ausso zu der Roll an dem Afloss vun de Groussmammen an der Famill, treffend beschriwwen vum Robert Badinter: «Les grands-mères ont plus d'influence qu'on ne le pense sur la personnalité de leurs petits-enfants».

J. M.K.

Christine Paxmann und Patric Oelze, „Frieden für Kids erklärt“, Dorling Kindersley,

Verlag, München 2023, ISBN 9783831046799



Durch dieses Buch führt eine Familie, die eine Mutter und ihren Sohn aus der Ukraine bei sich aufgenommen haben. Aus dieser Situation heraus werden nach und nach Streit, Versöhnung, internationale Beziehungen, Diplomatie, Sanktionen, Krieg und weitere komplexe Themen auf kind- und jugendgerechte Weise und mit alltagsnahen Beispielen erklärt. So kommt man vom Familienalltag zur Weltpolitik. Ausgehend von Konfliktlösungen im familiären Alltag, wird ein Bogen zu globalen Themen gespannt, wie etwa der Frage, wie Frieden zwischen Staaten erreicht werden kann.

Eine anschauliche Gestaltung mit modernen, farbenfrohen Illustrationen helfen dabei, schwierige Inhalte auf eine zugängliche Weise zu vermitteln.

Das Thema Frieden bleibt immer im Mittelpunkt und wird beleuchtet aus verschiedenen Perspektiven: zwischenmenschlich, gesellschaftlich und politisch. Kinder ab 10 Jahren erfahren, wie wichtig es ist, dass Frieden ihr Leben beeinflusst, lernen den Umgang mit Konflikten und entdecken, was jeder und jede Einzelne, ob jung oder alt, für den Frieden tun kann.

Eltern und Großeltern finden in diesem Buch einen Einstieg um ihren Kindern, auch den jüngeren Kindern, Fragen in der heutigen konfliktreichen Zeit zu beantworten.

Liliane Loos-Magar

essen & Drénken

Selbstverständlich führen wir die Tradition weiter, Ihnen liebe LeserInnen Rezepte aus dem Land vorzustellen, das den Weltgebetstag vorbereitet. Die **Küche der Cookinseln** ist von dem geprägt, was auf den Inseln wächst und dem, was eingeführt wird. Meeresfrüchte und frisch gefangener Seefisch stehen alltäglich auf dem Speiseplan. Ebenso wie die allgegenwärtige Kokosnuss, frische Früchte wie Bananen, Ananas, Mango, Papaya, Orangen, Guave, Drachenfrucht, Passionsfrucht, Avocado, Wassermelonen. Und Gemüsesorten wie Paprika, Kürbis, Zucchini und Tomaten. Ebenso Maniok- und Taroblätter, die in Kokosmilch gedünstet als Gemüse gegessen werden.

Auf den Cookinseln wird gerne aus dem Umu, dem Erdofen gegessen: Ein Loch wird in die Erde gegraben und mit im Feuer erhitzten Basaltsteinen gefüllt. Auf die heißen Steine wird ein Grill aus Bananenholz gelegt und darauf Fisch-, Fleisch-, Bananen- und Gemüsestücke gelegt. Der ganze Ofen wird mit Bananenblättern abgedeckt, nach 3 Stunden Garzeit kann das Festmahl beginnen.

Kumura Soup (=Süßkartoffelsuppe)

für 8 Personen

Zutaten: 2 EL Erdnussöl, 500g Süßkartoffel, 200g Zwiebeln, 3 Knoblauchzehen, 200g Stangensellerie mit Blätter, 2 TL Curry, 1 l Bouillon, 250 – 300 ml Milch, 150 – 200 ml Kokosmilch, Salz und Pfeffer.

Zubereitung: Zwiebeln und Knoblauch fein schneiden und Stangensellerie in kleine Stücke schneiden, alles gut in Erdnussöl anbraten. Süßkartoffeln schälen, in Würfel schneiden und hinzufügen, mit Curry bestreuen und 3 Minuten dämpfen lassen. Mit ca. ¼ l Bouillon ablöschen, aufkochen und die Hitze reduzieren, zugedeckt weichkochen, danach pürieren. Restliche Bouillon beifügen und kurz aufkochen. Milch und Kokosmilch beifügen, mit Salz



und Pfeffer abschmecken und mit Kokosmilch und Petersilie garnieren.

Dazu reicht man Kokosnussbrot.

Roesti Pie

für 8 Personen

Zutaten: Ca. 1,2 kg geraffelte Maniokwurzel, 100 g mittelgroße Möhren (geraspelt), 200g grob gehackter Spinat, 3 EL fein geschnittene Knoblauchzehen, 4 EL fein gehackte Petersilie, 1 TL Salz, ½ TL Pfeffer, etwas Kurkumapulver, 60 ml Kokosmilch, 6 EL Öl. Eventuell 100g grob geriebener kräftiger Hartkäse.

Zubereitung: In einer großen, antihafbeschichteten Pfanne mit hohem Rand die Hälfte des Öls erhitzen und die Hälfte des geriebenen Manioks hineinstreuen. Die Möhren, den Spinat, den Knoblauch, die Petersilie und die Gewürze und Salz und Pfeffer darüber geben (dann den Käse). Mit dem restlichen Maniok bedecken. Darauf achten, dass die untere Schicht gut bedeckt ist. Den Pie rundherum drücken und vorsichtig mit der Kokosmilch beträufeln. Zugedeckt



bei schwacher Hitze 15 Minuten garen lassen, bis die Unterseite braun ist. Mit einem Teller abdecken und aus der Pfanne stürzen, das restliche Öl in der Pfanne erhitzen, den Pie mit der ungebackenen Seite in die Pfanne geben, weiter 10 Minuten garen. Mit einem Unterheber den Pie in Stücke schneiden und mit Salat servieren.



Varaoa Karo (=Kokosnussbrot)

Zutaten: 250g Weizenmehl, 1 Päckchen Backpulver, 1 Prise Salz, 1 Prise gemahlene Nelke, ½ TL Zimt, ¼ L Milch, 1 EL zerlassene Butter, 3 EL Honig, 250g Kokosraspel (am besten Bioqualität). Semmelbrösel für die Form.

Zubereitung: Alle Zutaten gut verrühren und verkneten. In eine gefettete und mit Semmelbrösel ausgestreute Kastenform geben. Bei 180 Grad ca. 1 Stunde backen.

Ika Mata (=roher Fischsalat)

für 4-6 Personen

Zutaten: 350g Filet vom Wolfsbarsch oder Dorade, 2 Limetten, 1 Zitrone, 1 Stängel Zitronengras, 15g Ingwer, 1 Schalotte, 3 Tomaten, 3 Frühlingszwiebeln, 5 Stängel glatt Petersilie, 1 rote Chilischote, 200g Kokosmilch, Salz.

Zubereitung: Fisch waschen, trockentupfen, von Gräten befreien und in dünne Scheiben schneiden. Die Zitrone und 2 Limetten auspressen. Die Fischeiben in eine Schale legen und mit dem Saft vermischen. Abgedeckt im Kühlschrank 3-6 Stunden marinieren (bis der Fisch undurchsichtig weiß ist).

Ingwer und Schalotte schälen und fein würfeln. Vom Zitronengras das untere Drittel fein hacken (vorher die äußeren Hüllenblätter entfernen). Tomaten würfeln. Frühlingszwiebel putzen und in Ringe schneiden. Chilischoten in feine Ringe schneiden. Petersilie waschen und trocken schütteln, Blätter



abzupfen und grob hacken. Alles in einer Schale vermischen und den marinierten Fisch unterheben. Kokosmilch mit 6 EL der Marinade verrühren und unterheben. Mit Salz abschmecken und 30 Minuten kühl stellen.

Grüner Mango-Salat mit Kokos

für 4-6 Personen

Zutaten: 1 kleine grüne Mango, 1 Möhre, 1 rote Paprikaschote, 1 Tomate, 1 Frühlingszwiebel, 1 rote Chilischote, 1 Knoblauchzehe, 2 EL Kokosraspeln, 2 EL Zitronensaft, 2 EL Kokoscreme, 1 EL helle Sojasauce, 1 Prise Zucker, Salz und Pfeffer.

Zubereitung: Kokosraspeln in einer Pfanne ohne Fett rösten, bis diese goldbraun sind. Möhren raspeln, Mango schälen,

und in Würfel schneiden. Paprikaschote putzen und fein würfeln. Tomaten schälen, entkernen und würfeln. Frühlingszwiebel in feine Ringe schneiden. Alle Zutaten vermischen.

Chilischote entkernen und in feine Ringe schneiden. Knoblauchzehe fein hacken und mit den Chiliringen, Zitronensaft, Sojasauce und der Kokoscreme zu einem Dressing verrühren. Mit Zucker, Salz und Pfeffer abschmecken und über den Salat geben. Gut vermischen.



Handarbeit

Tulpen aus Stoff – eine schöne Frühlingsdekoration

Viel Vergnügen beim Basteln

wünscht Ihnen Ginette Letsch-Scheffen

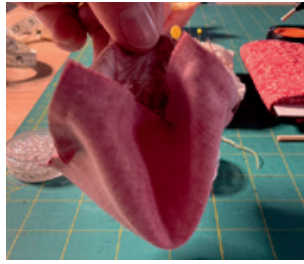
Material

- Klebepistole oder Kleber z.B. UHU
- 2 verschiedene Stoffe für die Blüte
- 2 verschiedene Stoffe für die das Blatt
- Etwas Watte
- Vlieseline zum Füttern des Blattes
- Ein Holzstäbchen für den Stiel +/-30cm
- Nadel
- Faden
- Schere
- Perlen
- Bügeleisen
- Nähmaschine, man kann jedoch alles mit der Hand nähen.

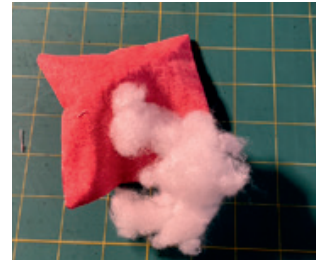




Die zwei Stoffe für die Blüte zuschneiden 12 x 12 cm, links und rechts aufeinanderlegen und zusammennähen.



Ein kleines Loch in die Mitte des Stoffes schneiden. Wenden und bügeln. Quadrat mit etwas Watte auffüllen. Achtung es soll nicht zu viel Watte sein damit man die Blüte gut formen kann.



Loch mit einigen groben Stichen schließen und mit einem etwas dickerem Faden die Seiten miteinander verbinden.



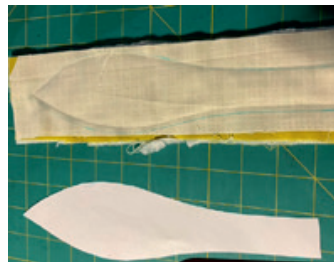
Am Faden ziehen, bis sich eine Tulpe bildet.



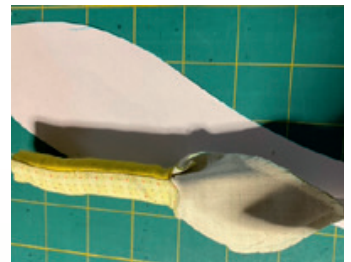
Einige Perlen auf den Faden auffädeln und das Ganze gut befestigen.



Ein Loch mit dem Holzspieß mittig unten an der Blüte machen.



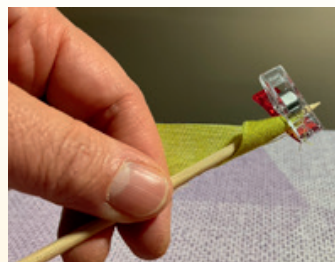
Blatt nach der Vorlage ausschneiden, aus Stoff und Vlieseline.



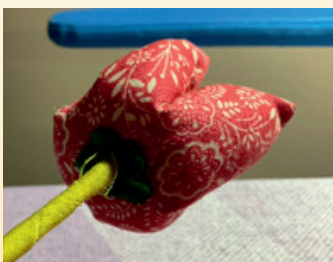
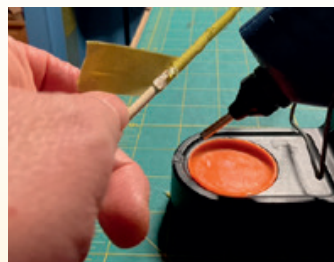
Alles zusammen nähen, unten eine Öffnung zum Wenden lassen. Wenden. Alles bügeln.



Für den Stängel ein Stück grüner Stoff zuschneiden 14 x 2 cm.



Stoff mit Hilfe des Klebers an dem Holzspieß befestigen.



Holzspieß an der Blüte festkleben. Das Einsteckloch kann man mit einer kleinen Blüte aus Filz verdecken. Blatt kann man mit einem Zierstich verschönern. Blatt an den Stiel annähen.



Fertig ist die Tulpe!

Manifestationunskalenner 1. Quartal 2025



Wichtig Matdeelungen aus der ACFL-Zentral

Terminer 2025

- 20.02., 15 Auer:** Votum Solemne an der Kathedral
07.03., 15 Auer: Weltgebietsdag zu Ruedt/Syre
18.03., 18.30–19.15 Auer: ‚O Mamm, léif Mamm‘ – mir sänge Marielidder vu gëschter an haut! an der Krypta, Kierch Bouneweg
25.04., 18.15 Auer: Eng Dräivéierelstonn fir mech
10.–25.05.: Muttergottesoktav
19.05., 20 Auer: Rousekranz vun der Kommissioun Fra an der Kierch
22.05., 14.30 Auer: ACFL-Oktavmass
25.05., 15 Auer: Schlusspressessioun
11.07., 18.15 Auer: Eng Dräivéierelstonn fir mech
16.07.: Pilgerfahrt op Avioth mat kulturellem Programm

Divers:

De Büro vun der ACFL ass am Mäerz u folgend Datumer net besat: **3. bis 5., 14., 20. bis 24. an den 31.**

Terminer ML 2025

✂

	Redaktiounsschluss	kënn eraus
ML 02/2025	15.04.2025	19.05.2025
ML 03/2025	15.07.2025	19.08.2025
ML 04/2025	21.10.2025	25.11.2025

Mir erënneren äis un eis léif Verstuerwen

Beringen

Melle Alice Serres

Diekirch

Mme Suzette Berg

Mme Marcelle Hamen-Meyer

Echternach

Mme Cécile Weber

Heinerscheid

Mme Léonie Jacobs-Lanners

Holler

Mme Marguerite Schroeder-Reitz

Lux.-Weimerskirch

Mme Pauline Letsch-Jungblut

Mme Marie Schintgen-Hamer

Peppange

Mme Lotty Damy-Kaulmann

Mme Irène Kolbet-Moersch

Perle

Mme Francine Heinen-Lux

Rumelange

Mme Liliane Komes-Steyer

Weiswampach

Mme Pauline Sietzen-Schartz

Mme Agny Theis

Wasserbillig

Mme Josette Frideres-Mesenburg

Marienland

Zäitschrëft fir d'Kathoulesch Fraenaktioun

Edition : Action Catholique des Femmes du Luxembourg

Photos : Annette Tausch, ACFL-Archives, ACFL-Sections, Shutterstock etc.

Rédaction et Layout : Team ML (M. Dockendorf-Kemp, L. Loos-Magar, C. Manderscheid, J. Meyers, A. Tausch).

Cover-Photo : Shutterstock

Responsables : Maggy Dockendorf-Kemp et Annette Tausch

Secrétariat : ACFL, 5, avenue Marie-Thérèse, L-2013 Luxembourg

Boîte postale 313, Tél. 44743-255 et 44743-345 – Fax 44743-257

www.acfl.lu, tausch@acfl.lu

www.facebook.com/actioncatholiqueluxembourg

Paraît quatre fois par an – Tirage 6.000 exemplaires

Cotisation 2025 : 15 Euro

CCPLLULL, IBAN LU29 1111 0030 7871 0000



Segensspruch zum Jahresbeginn

Ich wünsche dir Augen,
die nicht blind werden
und die erkennen,
was dein Mitmensch von dir braucht.

Ich wünsche dir Ohren,
die nicht taub werden
beim Horchen auf das,
was das Glück und die Not des anderen ist.

Ich wünsche dir einen Mund,
der das Unrecht beim Namen nennt,
und der nicht verlegen ist, um ein Wort
des Trostes und der Liebe zur rechten Zeit.

Ich wünsche dir Füße,
die dich auf den Weg bringen
zu dem, was wichtig ist,
und die nicht stehen bleiben
vor den Schritten, die entscheidend sind.

Ich wünsche dir ein Rückgrat,
mit dem du aufrecht und
aufrichtig leben kannst,
und das sich nicht beugt
vor Unterdrückung, Willkür und Macht.

Ich wünsche dir ein Herz,
in dem viele Menschen zu Hause sind,
und das nicht müde wird,
Liebe zu üben und Schuld zu verzeihen.